

Дело партии — дело народа

До выборов в местные Советы осталось два дня. 17 декабря советские люди придут к избирательным урнам, проникнутые стремлением умножить успех хозяйственного и культурного строительства, двинуть дальше вперед дело благоустройства городов и сел, добиться дальнейшего подъема благосостояния народа.

Они будут голосовать за кандидатов сталинского блока коммунистов и беспартийных, за тех, кто своей практической деятельностью, беззаветной преданностью делу, партии Ленина — Сталина, великому Сталину служит примером в борьбе за решение больших задач, стоящих перед Советами.

Могучая жизненность, несокрушимая сила блока коммунистов и беспартийных, основанная на тесной связи большевистской партии с массами, — залог новой блестящей его победы на предстоящих выборах.

Сталинский блок коммунистов и беспартийных является ярким выражением морального и политического единства советских людей, творящих одно общее дело строительства коммунизма.

Решающим условием, ускоряющим движение к этой заветной цели, являются трудовой героизм народных масс, их растущая сознательность, высокая организованность. Проведение этих замечательных черт, присущих только советским людям, — результат той огромной воспитательной работы, которую большевистская партия постоянно ведет среди трудящихся.

Усиливать и улучшать изо дня в день эту работу, расширять и укреплять связи с беспартийными, умело используя с этой целью такие массовые организации, как профсоюз, комсомол, добровольные общества, — важнейшая обязанность каждой партийной организации.

Делу укрепления этих связей надежно служат большевистская пропаганда и агитация.

В дни подготовки к выборам в местные Советы депутатов трудящихся десятки тысяч агитаторов, в том числе и беспартийных, ежедневно встречаются с избирателями на предприятиях, в колхозах, учреждениях, в жилых домах, в агитпунктах, красных уголках и клубах.

Большую массово-политическую работу среди беспартийных с первого же дня избирательной кампании ведет партийная организация Тбилисского паровозо-вагоноремонтного завода имени Сталина.

Сотни заводских агитаторов, среди которых 40 беспартийных, ежедневно встречаются с населением по месту жительства, работают в агитпунктах, помогают доверенным лицам проводить встречи кандидатов с избирателями.

В предвыборные дни докладчики и лекторы, выделенные партийным комитетом, несут в массы слово большевистской пропаганды, помогают им разобраться в вопросах политики партии, хозяйственного и культурного строительства, в сложной международной обстановке борьбы народов за мир.

По инициативе цеховых партийных организаций проводятся встречи молодых избирателей со старыми рабочими, экскурсия домашних хозяек в сталинскую комнату завода, по историческим местам Тбилиси.

УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХНЕГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР О НАГРАЖДЕНИИ ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТОЙ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХНЕГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР ОТЛИЧИВШИХСЯ РАБОТНИКОВ ГРУЗИНСКОГО ЦЕМЕНТНОГО ЗАВОДА ИМЕНИ И. В. СТАЛИНА

- Наградить почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР отличившихся работников Грузинского цементного завода имени И. В. Сталина:
1. Абрамидзе Марию Денисовну
 2. Васильева Бориса Антоновича
 3. Геджадзе Ивана Евстафьевича
 4. Гиглашвили Рубена Моисеевича
 5. Годерова Георгия Ивановича
 6. Горгадзе Дмитрия Георгиевича
 7. Зайцева Евгения Федоровича
 8. Зарица Алексея Соломоновича
 9. Карпетянца Георгия Артемовича
 10. Катармасовского Владимира Петровича
 11. Котишвили Василия Николаевича
 12. Иебадзе Ираклия Васильевича
 13. Кебадзе Матвея Михайловича
 14. Купатадзе Валерия Соломоновича
 15. Манаревича Семюна Адамовича
 16. Мандулашвили Георгия Васильевича
 17. Маташвили Георгия Фомича
 18. Мариашвили Павла Давидовича
 19. Мачабели Георгия Ираклиевича
 20. Меладзе Ольгу Константиновну
 21. Мербашвили Николая Александровича
 22. Мзарулашвили Василия Евстафьевича
 23. Ницаршвили Абрама Иосифовича
 24. Нониашвили Семюна Иосифовича
 25. Паулишвили Адама Александровича
 26. Панченко Александра Демьяновича
 27. Панишвили Вахтанга Иосифовича
 28. Табуашвили Нину Исаковичу
 29. Хомерики Григория Петровича
 30. Чалидзе Георгия Соломоновича.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР В. ГОГУА.
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР В. ЭГНАТШВИЛИ.

г. Тбилиси, 14 декабря 1950 г.

Научная конференция в Софии, посвященная работам И. В. Сталина по вопросам языкознания

СОФИЯ, 7 декабря. (ТАСС). Здесь закончилась научная сессия историко-филологического факультета Софийского университета, посвященная работам И. В. Сталина по вопросам языкознания. Доклад на тему «Сталинское учение о языке и проблемы болгарского языкознания» сделал профессор Владимир Георгиев. В прениях выступил президент Болгарской академии наук Т. Павлов, академик С. Романский, заместитель декана историко-филологического факультета профессор Ш. Зарев и другие.

17

ДЕКАБРЯ

ВЫБОРЫ

«МЕСТНЫЕ

Советы



ВСЕ

на

ВЫБОРЫ!

Четырнадцатый том Сочинений В. И. Ленина на грузинском языке

Государственное издательство Грузии выпустило в свет в переводе на грузинский язык четырнадцатый том Сочинений В. И. Ленина. Перевод осуществлен Грузинским филиалом Института Маркса — Энгельса — Ленина при ЦК ВКП(б).

Тираж издания — 20.000 экземпляров. Четырнадцатый том содержит написанное в 1908 году и напечатанное в 1909 году важнейшее философское произведение В. И. Ленина «Материализм и эмпириокритицизм», являющееся теоретической подготовкой большевистской партии.

В этом произведении Ленин дал всестороннюю критику антимарксистских взглядов русских махистов и их иностранных философских учителей. Произведение Ленина является вместе с тем блестящим теоретическим обоснованием марксизма — диалектического и исторического материализма — и материалистическим обобщением всего важного и существенного из того, что приобретено наукой и, прежде всего, естествознанием за целый исторический период, за период от смерти Энгельса до появления в свет книги Ленина «Материализм и эмпириокритицизм» («История ВКП(б). Братский курс»).

Произведение «Материализм и эмпириокритицизм» стало образцом партийной, непримиримой борьбы против врагов диалектического и исторического материализма.

В томе помещены также написанные Лениным весной 1908 года тезисы «Десять вопросов референту», послужившие основой для публичного отмежевания большевистской фракции от философских взглядов махиста Богданова и его сторонников, примыкавших в 1905 году к большевикам.

Произведение «Материализм и эмпириокритицизм» печатается в томе по первому изданию книги (1909 г.), сверенному со вторым изданием (1920 г.). При подготовке текста учтены указания Ленина, сделанные им в письмах к родным в процессе подготовки книги к печати в 1908—1909 годах и при просмотре корректур первого издания. (ГрузТАГ).

Приезд в Тбилиси делегации общественных и культурных деятелей Кореической Народно-Демократической Республики

13 декабря в Тбилиси прибыла делегация общественных и культурных деятелей Кореической Народно-Демократической Республики — участники Второго Всемирного конгресса сторонников мира в Варшаве. Делегация возглавляет заместитель председателя Кореической национальной комитет защиты мира и председатель Женского демократического союза Кореической Народно-Демократической Республики Пак Ден Ай.

На вокзале гостей встречали: председатель правления Грузинского общества культурной связи с заграницей В. Гогуадзе, депутаты Верховного Совета Грузинской ССР Т. Калишвили и А. Георгадзе, доктор медицинских наук член президиума Антифашистского комитета советских женщин Н. Джавахишвили-Кохавидзе, заместитель председателя правления ГОКС Е. Гегечкори, лауреат Сталинской премии народный артист СССР А. Васцалде, лауреат Сталинской премии народная артистка Грузинской ССР Н. Вачнадзе, лауреат Сталинской премии композитор Ш. Мишадзе и другие.

От имени общественности столицы Грузии гостей приветствовал председатель правления ГОКС В. Гогуадзе. С ответом на приветствие выступила Пак Ден Ай.

В день приезда гости ознакомились с достопримечательностями Тбилиси. Делегация пробудет в Грузии несколько дней. (ГрузТАГ).

В Комитете по Сталинским премиям в области искусства и литературы при Совете Министров Союза ССР

О ПРИЕМЕ РАБОТ НА СОИСКАНИЕ СТАЛИНСКИХ ПРЕМИЙ ЗА 1950 ГОД

Комитет по Сталинским премиям в области искусства и литературы принимает произведения на соискание Сталинских премий за 1950 год. К рассмотрению принимаются законченные произведения искусства и литературы, представляемые на соискание Сталинских премий общественными и творческими организациями, министерствами, ведомствами и научными учреждениями.

Все предложения о присуждении Сталинских премий за 1950 год направлять по адресу: г. Москва, проезд Художественного театра, д. 3, Комитет по Сталинским премиям в области искусства и литературы при Совете Министров СССР.

Мы будем голосовать за родного Сталина

* * *

Молодое счастливое поколение

Избирательный округ № 57. Здесь каждый камень — живая история. Здесь большим почетом окружены старейшие рабочие, те, кто десятилетиями трудился на заводоветеране — на паровозо-вагоноремонтном заводе имени Сталина.

И вместе с тем как много здесь молодежи, как бодро, радостно звучит ее голос! На славных революционных традициях завода имени Сталина воспитывается новое, молодое поколение.

13 декабря в клубе имени Пахланова, где помещается избирательный участок, проводилось районное собрание молодежи. Самой многочисленной была делегация завода имени Сталина — свыше 200 человек, 73 молодых рабочих завода впервые будут участвовать в выборах, из них 31 человек — в округе № 57, где баллотируется кандидатура товарища Сталина в депутаты Тбилисского городского Совета.

— Мы будем голосовать за товарища Сталина! Беспредельным счастьем, любовью к работе и учителям светятся глаза молодых избирателей округа, когда они произносят эти слова — произносят с трибуны собраний, в кругу семьи, в кругу друзей.

Сервантон Тохадзе, секретарь комитета комсомола завода имени Сталина, выступая на районном собрании молодых избирателей, рассказал о замечательных трудовых делах, в которые воплощает новое поколение рабочего класса свои пламенные патристические чувства.

Впервые пойдя к избирательной урне и будет голосовать за товарища Сталина слесарь вагоно-пассажирского цеха Георгий Цуцелишвили. В этом же округе № 57 впервые осуществит свое право избирателя и кузнец Юрий Погапов. Общим им недавно исполнилось 18 лет, оба они пришли на завод из школы фабрично-заводского обучения и оба прославились уже стахановскими делами.

Темпер На улицах, окутанных сумеречной мглой, загораются гирлянды огней. Они освещают асфальтовую гладь проспекта Пахланова, параллельные ему улицы Камо и Наберезную. Это — территория 112-го избирательного округа по выборам в Тбилисский городской Совет. Здесь баллотируется в депутаты ближайший соратник И. В. Сталина — А. П. Берия.

Ирки огни горят в новых больших домах. Окончилась трудовая день. В доме № 116 по проспекту Пахланова, в квартире Изабеллы Яковлевны Кекелишвили собралась избирательница Сегодня они ожидают агитатора — лаборанта Политехнического института имени Кирова тов. Ш. Назарейшвили. Он — частый гость в доме. Два раза в неделю проводятся среди избирателей беседы, отмечает на их вопросы.

Изабелла Яковлевна — активистка Сталинского районного Совета. Как только была получена листовка о том, что Лаврентий Павлович Берия дал согласие баллотироваться по 112-му избирательному округу, она немедленно с агитатором устроила у себя на квартире уголок, в котором собираются члены товарища Берия, его докладчики, выступавшие на предвыборных собраниях, высказывания избирателей в печати о родном для грузинского народа кандидате.

Жилы дома — частые гости у Изабеллы Яковлевны. 16 бесед провела с ними агитатор Назарейшвили — о Сталинской Конституции, о Советской стране, о Тбилиси и больших переменах, происшедших в нем. Они подробно изучили избирательный закон. В простых, задушевных беседах избиратели делились с агитатором своими мыслями и чувствами.

В избирательном округе № 237

Плодотворная творческая работа

Широкая и прямая улица. На углу большое здание. Своим праздничным убранством оно привлекает внимание еще издали. На его фасаде развеваются красные флаги, алеем транспаранты со словами пламенного приветия всенародному кандидату в депутаты, отцу и учителю трудящихся великому Сталину.

В светлых и уютных комнатах Дома работников искусств разместились избирательная комиссия округа № 237. В этом округе баллотируется руководитель большевиков Грузии Кандид Несторович Чарквани. Его кандидатура в депутаты Тбилисского городского Совета выдвинула коллектив Академии наук Грузинской ССР.

Выдвигая кандидатуру К. Н. Чарквани на предвыборном собрании, президент Академии наук Грузинской ССР Н. И. Мухелишвили сказал:

— Мы, ученые, особенно глубоко чувствуем внимание и помощь ЦК ВКП(б) Грузии в своей повседневной практической деятельности. Мы знаем, какую большую роль сыграл К. Н. Чарквани в создании Академии наук Грузинской ССР, с каким вниманием и заботой он следит за ее работой.

Призыв коллектива Академии наук Грузинской ССР о выдвижении кандидатуры

А сколько еще молодых рабочих на заводе, на которых с гордостью, как на достойную смену, смотрят старики — ветераны труда! На памятном общефирменном собрании, на котором была выдвинута кандидатура Иосифа Виссарионовича Сталина в депутаты Тбилисского городского Совета, выступил 24-летний котельщик Георгий Багашишвили. Старые котельщики завода Иван Сеалхов и Яков Бабаев не раз уже с похвалой отзывались о нем. В дни нынешней избирательной кампании Георгий Багашишвили вновь показал себя прекрасным мастером своего дела. Обязательство, которое он взял на этом собрании, уже перевыполнено.

Рядом со знатым кузнецом завода Константином Илиридзе работает молодой кузнец Михаил Вахакидзе «Отлично работает!» — говорит о нем тов. Илиридзе, а в этих словах прославленного стахановца звучит гордость за растущую, достойную смену.

250 молодых рабочих завода живут здесь же, на территории завода, в общежитии. Это большой новый 3-этажный дом. Все жители этого дома, молодые рабочие, будут 17 декабря голосовать в округе № 57 за великого Сталина.

Партийная организация завода послала в общежитие в качестве воспитателя старейших рабочих Ивана Назарбегова и Александра Кикалейшвили. Почетна и ответственна работа воспитателя. Перед ним стоит задача — принять молодых рабочих традициям завода, истиня которого связана с именем великого Сталина. Зато как радостно видеть и опустить плоды этого большого труда! Все больше и больше молодых рабочих выливается в ряды стахановцев. Они расширяют и пополняют свои знания, становятся новаторами производства.

— Мы будем голосовать за родного Сталина!

В избирательном округе № 112

Простые задушевные беседы

Активное участие в беседах принимали домохозяйки Ксения Зосимовна Циргвава и Наталья Яковлевна Кокаш. Они рассказали молодым избирателям о том, что на себя представляла бывшая Михайловская улица, ныне проспект Пахланова. Хотя и считалась она в те времена одной из главных улиц города, но была не благоустроена, и никак ее нельзя сравнить с нынешним проспектом. Избиратели говорили о реконструкции своей улицы, о новых многоквартирных домах, о садах и парках, о благоустройстве города, проводимом городским Советом.

С чувством глубокой благодарности говорили они о том, что инициатором социалистической реконструкции Тбилиси и первым руководителем огромных строительных работ был Лаврентий Павлович Берия. По его инициативе на территории округа было создано такое образовательное учебное заведение, как Грузинский политехнический институт, награжденный орденом Трудового Красного Знамени. Воспитатель целило поколение новых советских специалистов для промышленности. Они говорили о нынешнем большом строительстве.

В доме № 116 проживает молодой избиратель, участник Отечественной войны Вахтанг Гогошвили. На днях он прочитал для своих соседей лекцию о жизни и деятельности товарища А. П. Берия. Внимательно с большим интересом слушала собравшиеся рассказ о жизни выдающегося деятеля большевистской партии и Советского государства.

Тепло встречают избиратели дома № 6 в переулке Чопришвили своего агитатора — старшего преподавателя Политехниче-

Под этим названием в округе № 57 ведется избирательная кампания. Впервые в истории Тбилиси в избирательном округе № 57 участвуют все рабочие. Общественным успехом пользовались выступления литературного и музыкального кружков клуба имени Пахланова, подготовивших специальные программы, посвященные выборам в местные Советы.

Живейший интерес рабочей молодежи к ходу избирательной кампании проявляется и в том, с какой радостью встречают они в пехах завода агитаторов. Агитаторы Иосиф Махачидзе и Георгий Петришвили, котельщик-стахановца, подробно знакомят молодежь с ходом подготовки к выборам по округу № 57. Для этого агитаторы поддерживают постоянную связь с окружной избирательной комиссией. Когда на днях большая группа избирателей, возглавляемая пропагандистом Мелитонем Гавриашвилишвили, выезжала в Тор, то в этой группе было много и молодежи.

«Каждый камень на территории округа № 57 — это живая история. Здесь, по этим улицам, покрытым ныне асфальтом, озелененным, красным и благоустроенным, а в те далекие времена — безрадостным и запущенным, проходили товарищи Сталин. С тяжелым, мрачным чувством выходили с завода рабочие. Не слышно было звонких голосов молодежи. А сейчас — какое молодое, радостное кипение жизни ощущаешь здесь на каждом шагу! Вот прозвучал гудок, и из заводских ворот выехала гурьбой вышла молодежь. Ее ждет отдых — дома, в уютной комнате, в театре, кино, клубе, общежитии, вечерняя учеба в школе для тех, кто решил расширить свои знания. И всем этим счастливой рабочей молодежи, не знающей никогда мрачных дней подневольного труда, обязана тому, кто ныне баллотируется здесь, в Ленинском районе, и чье имя в сердце и на устах каждого советского человека, — великому, родному Сталину.

Магдалена Варнавозова Кикадзе и молодая избирательница Этери Сосанишвили. Длинны декабрьские вечера. Часто подолгу заглаживаются беседы агитатора в доме № 6 в переулке Чопришвили Гогошвили с выборами, избиратели вспоминают прошлое, рассказывают о своей трудовой деятельности, о новой жизни, думают о завтрашнем дне.

— Мы, советские люди, обладаем великим счастьем, — говорит старая избирательница Магдалена Варнавозова Кикадзе. — Наше счастье в том, что мы живем в сталинскую эпоху и работаем под руководством творца и организатора всех побед советского народа — Иосифа Виссарионовича Сталина.

Обстановкой сердечностью, задушевностью, глубочайшей приязнью проникнутой в эти дни слова простых советских людей о товарище Сталине.

Мысли и чувства избирателей 112-го избирательного округа прекрасно выразила престарелая избирательница Анна Кайхорова Асратшвили:

— Мы счастливы, что 17 декабря будем голосовать за верного ученика товарища Сталина — Лаврентия Павловича Берия. Голосуя за Берия, я буду голосовать за великого Сталина, за большевистскую партию, за коммунизм.

К. Н. Чарквани горячо подхватили избиратели округа № 237. В этом округе живут представители интеллигенции, деятели науки, литературы, искусства.

На днях в Доме работников искусств состоялось многолюдное собрание избирателей, посвященное встрече с кандидатом в депутаты.

На собрании выступил доверенное лицо научный секретарь Академии наук Грузинской ССР лауреат Сталинской премии П. Н. Векуа.

Он широко и ярко характеризовал кандидата в депутаты городского Совета товарища К. Н. Чарквани, его многогранную партийную и государственную деятельность.

Под руководством ЦК ВКП(б) Грузии, товарища К. Н. Чарквани, — сказал тов. Векуа, — наша республика достигла выдающихся успехов во всех областях хозяйственного и культурного строительства.

Созданная 10 лет назад Академия наук Грузинской ССР объединяет свыше 45 научно-исследовательских учреждений, 60 действительных членов и членов-корреспондентов Академии. Она превратилась в подлинный научный центр грузинской науки, внесшей достойный вклад в общую сокровищницу советской культуры.

Ученые Грузии постоянно чувствуют в своей научной и практической деятельности внимание и заботу ЦК ВКП(б) Грузии, К. Н. Чарквани. Авторский коллектив, создавший замечательный учебник истории Грузии, всегда пользовалась в своей работе непосредственной помощью и советами Кандиды Несторовича Чарквани. Ему же мы обязаны тем, что наши научные учреждения за последние годы в области сотрудничества науки с производством и сельским хозяйством.

Тепло и задушевно отозвались о своем кандидате в депутаты избиратели: молодой поэт М. Дзандзана, Н. Ишханадзе, Э. Атабекова, З. Иванова. Они говорили, что с радостью отдадут свой голос за того, кто уверенно и твердо ведет республику к новым хозяйственным и культурным победам.

Юго - Осетия перед выборами в областной Совет



Монумент И. В. Сталина на площади имени Сталина в гор. Сталинири. Фото В. Убоженко.

Сталинири

Тот, кто долго не был в Сталинири, сегодня не узнает города.

Огромное строительство идет на правом берегу Большой Лиахвы, вдоль которой раскинулся город.

В далеком прошлом ушло местечко Цхинвали с его кривыми узкими улочками и тупиками, кривыми строениями, деревянными хибарками. В них жили кулаки и мелкие торговцы-короовники. В ненастье незаметные улицы покрывались непролазной грязью. Вечером местечко погружалось в непроглядную тьму. Питьевую воду население брало из загражденных металлических канав или прямо из Лиахвы...

Совершенно иным стал нынешний Сталинири, областной центр Юго-Осетии.

Семнадцать лет тому назад по просьбе трудящихся Цхинвали был переименован в Сталинири.

За короткий срок город превратился в промышленный и культурный центр области. Сталинири пятилетки совершенно преобразили его. Проложены новые улицы и кварталы. Выросли предприятия. Построены здания школ, техникумов, Педагогического института.

В городе ключом бьет культурная жизнь. В драматическом театре, носящем имя великого осетинского писателя К. Хетагурова, ставят спектакли две труппы — грузинская и осетинская. Многолюдно по вечерам в Доме культуры и Доме учителя. Члены Областного отделения общества по распространению политических и научных знаний читают лекции, привлекающие большое число слушателей. Летом сталинирицы выполняют парк культуры и отдыха имени Л. П. Берия. В краеведческом музее посетители знакомятся с историей края, с успехами хозяйственного и культурного строительства в Юго-Осетии за годы советской власти, ее природными богатствами.

Население областного центра получает много книг, газет и журналов. В городе выходят две газеты — на грузинском и осетинском языках — и ежемесячный литературно-художественный и политический журнал «Фидиги».

В больницах и поликлиниках, оборудованных новейшей аппаратурой, врачи оказывают населению квалифицированную медицинскую помощь.

Электрическое освещение, водопровод, центральное отопление — могли ли об этом мечтать жители прежнего местечка Цхинвали!

С каждым годом все лучше становится внешний облик областного центра. Его улицы и площади обрамлены тысячами деревьев и декоративных растений. Только за последние четыре года высажено около 100.000 деревьев и кустов. Все больше улиц одеваются в асфальт.

Украсили Сталинири является площадь имени Сталина, строительство которой завершено в прошлом году. На нее выходят самые красивые здания города. В центре воздвигнут монумент-скульптура И. В. Сталина. Фигура вождя во весь рост установлена на пьедестале из гранита, добытого в Джавском районе.

Наш город продолжает расти и украшаться. Большие перемены произошли в нем после последних выборов в местные Советы. Вступили в строй новые предприятия — в том числе пивоваренный, колбасный, асфальтобетонный, известковый, лесопильный заводы. Реконструирован лескомбинат — старейшее предприятие города.

Заключено строительство большого трехэтажного дома на улице Сталина. Появились новые улицы, которых не было два года тому назад. Большой размах приобрело в городе индивидуальное жилищное строительство: в нынешнем году 100 застройщиков получили от государства около 1.000.000 рублей на постройку домов. Застроятся новые улицы — Чарквиани, Андреева, Джанаридзе, Горького, Кирова.

Растущее население Сталинири, новые предприятия предъявляют большой спрос на электроэнергию. Увеличивается мощность Кехвской гидроэлектростанции. По окончании работ станция будет подавать городу значительно больше энергии, чем он получает теперь.

Коренным образом улучшается водоснабжение Сталинири. В 1953 году в город будет поступать в 2,5 раза больше воды, чем сейчас.

В 1936 году был составлен генеральный план развития города. Но жизнь опережала намечки этого плана. Теперь составляется новый. Еще более благоустроенным станет областной центр Юго-Осетии. Нарядный вид примет привокзальная площадь, появятся новые улицы. Будет построена канализация. Новые парки и скверы украсят город.

Областной Совет, а также городской Совет должны позаботиться о том, чтобы построить новый кинотеатр, засфальтировать все улицы, расширить мост через Лиахву, стадион, закончить а срок Ванатский канал.

Мы, жители Сталинири, постоянно ощущаем заботу партии и правительства о наших людях, о том, чтобы их жизнь становилась все лучше. Мы, простые советские люди, живущие в областном центре, будем еще больше заботиться о нашем городе, мы знаем — чего нет еще сегодня, будет завтра.

Избиратели: К. Джаргава — учительница сталинирской женской средней школы, Г. Джагов — старшина лесопильного завода, Д. Степанов — инженер, В. Санакоев — драматург, Г. Кокоев — артист театра имени К. Хетагурова, Н. Бекоев — студент Педагогического института, Н. Багаева — домохозяйка, мать-героиня.

Послезавтра, 17 декабря, избиратели Юго-Осетии пойдут к избирательным урнам, чтобы отдать свой голос за кандидатов сталинского блока коммунистов и беспартийных, избрав депутатов в местные Советы лучших людей города и деревни.

В этот день будет избран областной Совет Юго-Осетии.

Подготовка к выборам проходит в обстановке борьбы трудящихся области за выполнение исторических постановлений Союзного правительства и решений октябрьского пленума ЦК КП(б) Грузии по

важнейшим вопросам развития сельского хозяйства Грузии. Знаменательный день 17 декабря труженики города и сел Юго-Осетии встречают новыми крупными успехами хозяйственного и культурного строительства.

Печатаемые нами письма избирателей рассказывают об этих успехах, о работе областного Совета за последние три года, о задачах, которые выдвигает борьба за новый мощный подъем зернового хозяйства и животноводства области.

Живая вода

Юго-Осетия богата реками. Наиболее многоводная из них — Большая Лиахва, берущая начало у перевала Кадласан на Кавказском хребте. До впадения в Куру она принимает на своем пути много притоков — Рук-дон, Дамаг-дон, Пана-дон, Малую Лиахву.

В досоветский период воды этих рек использовались крайне скудно. Несколько мелких, примитивно устроенных каналов в поймах рек Большой и Малой Лиахвы, Ксанки, Проне, орошавших сады и виноградники помещиков и кулаков, — вот и все тогдашнее «орошение».

Лишь при советской власти в Юго-Осетии началось строительство крупных инженерных ирригационных систем. Первенцем водохозяйственного строительства в области является Кехвский оросительный канал, по которому вода была пущена в 1947 году. Он орошает 4.000 гектаров плодородных земель, которые считались раньше бесплодными. После пуска канала Тетский, Тамарашенский, Авнеский, Хетагуровский и многие другие колхозы заложили на сотнях гектаров новые сады и виноградники, стали из года в год повышать урожайность свеклы, плодов и винограда.

Живой водой называют народ воду, идущую на орошение полей и садов. Она возвращает плодородие землям, которые ничего не родили, вызывает к жизни новые сады и виноградники.

Колхозное крестьянство Юго-Осетии на опыте убедилось, как велико значение орошения, как много может оно помочь в борьбе за высокую урожайность сельскохозяйственных культур. Без полива не могло бы быть таких богатых урожаев, какие колхозники собирают ныне на орошаемых площадях. За последние годы колхоз имени Махарадзе селения Тамарашен Сталинирского района снимает свыше чем по 100 центнеров винограда с гектара, сахарной свеклы — по 700—800 центнеров. Передовики колхоза добились еще больших успехов. Так, звеньевой В. Даташвили и колхозник С. Гогидзе вырастили на каждом из трех гектаров по 133 центнера винограда. Словозов артели имени Сталина селения Ередви Сталинирского района на 5,5 гектара плодородного сада получают в среднем по 181 центнеру плодов. Тетский колхоз раньше получал низкие урожаи сахарной свеклы и других культур. В текущем году, благодаря правильной организации полива, план урожайности сахарной свеклы значительно перевыполнен.

Много плодов, винограда, сахарной свеклы и других культур выращивают на поливных землях также колхозники Знаурского и Ленингорского районов.

Устойчивые, обильные урожаи сельскохозяйственных культур наглядно показали колхозникам громадное значение и преимущество орошаемого земледелия.

В мае прошлого года 2.500 колхозников области вышли на строительство другого

большого оросительного канала — Ванатского — на Малой Лиахве. Работы продолжались до наступления зимы и возобновились весной нынешнего года.

Ванатский канал — более сложное инженерное сооружение, чем Кехвский. В эксплуатацию он будет сдан в 1951 году. Канал орошит 3.800 гектаров артельных земель. Поливаемая вода преобразит колхозы южной части Сталинирского района. Изменится их экономика, поднимется урожайность полей, виноградников и садов.

Ванатский канал имеет не только ирригационное, но и большое энергетическое значение. На магистральном канале проектируется соорудить гидроэлектростанцию, которая послужит дальнейшему развитию промышленности и сельского хозяйства. Она даст свет и энергию 120 колхозам, прилегающим к Сталинири.

Строительство оросительных каналов в Юго-Осетии превратилось в общенародное дело. С воодушевлением выходят колхозники на трассу Ванатского канала, перевыполняют нормы.

В докладе на октябрьском пленуме ЦК КП(б) Грузии тов. К. Н. Чарквиани сказал:

«Хорошо организуют водохозяйственные работы руководящие органы Юго-Осетинской автономной области. По инициативе юго-осетинской парторганизации было начато строительство Кехвского оросительного канала. Колхозники Юго-Осетии успешно строят сейчас Ванатскую оросительную систему».

Эта высокая оценка нашей работы обязывает нас еще усерднее и лучше трудиться на стройке Ванатского канала, внимательно заниматься строительством мелких каналов с тем, чтобы в кратчайший срок значительно увеличить площади орошаемых колхозных земель.

Одновременно с сооружением больших оросительных каналов многие колхозы по своей инициативе и на свои средства проводят мелкие каналы для орошения участков, расположенных по берегам небольших рек. Колхоз имени Сталина селения Ередви устроил водохранилище, из которого в нужный момент вода будет подаваться на поля. Это водохранилище используется и для организации формы водоплавающей птицы.

Юго-Осетия располагает большими возможностями увеличить площади поливных земель. Колхозы Кемеретского сельсовета, Сталинирского района ставят вопрос о застройке канала для орошения земель тылового берега Большой Лиахвы. Пинагарские артели Ленингорского района могут увеличить поливные площади путем устройства верхнего канала Тиринской оросительной системы. Колхозам Зиватского сельсовета Знаурского района не трудно построить водохранилище в существующих оврагах, используя там же и дождевые воды. Во многих артелях для полива земель,

расположенных выше оросительного канала или водохранилища, проектируется применить механический подъем воды насосными установками. В первую очередь насосные установки должны быть построены для подачи воды из Кехвского оросительного канала на поля колхозов имени Берия селения Тбети, имени Коста Хетагурова селения Хетагурово Сталинирского района, имени Махарадзе селения Авнеси и имени Тибидова селения Мугути Знаурского района.

Постановление Совета Министров Союза ССР о переходе на новую систему орошения открывает перед колхозами Юго-Осетии новые возможности расширения поливных площадей.

Установленный на текущий год план переустройства Кехвской оросительной сети успешно выполняется и будет перевыполнен Сталинирской машино-тракторной станцией.

Совет Министров Союза ССР указал, что «в настоящее время важнейшей задачей партийных, советских и сельскохозяйственных органов районов орошаемого земледелия является проведение работ по улучшению использования орошаемых земель, обеспечение дальнейшего более быстрого роста урожайности всех сельскохозяйственных культур на поливных землях путем всемерного повышения уровня механизации сельскохозяйственных работ и широкого внедрения передовой агротехники в орошаемом земледелии». Это указание восприняли всеми партийными, советскими и сельскохозяйственными органами Юго-Осетии как важнейшую народнохозяйственную задачу.

В текущем году работали курсы для подготовки колхозных поливальщиков. Переход на новую систему орошения требует, чтобы руководящие органы области более тщательно ознакомили колхозников с техникой полива всех культур, в первую очередь, колосовых зерновых.

Текучей осенью колхозы области впервые вывели и внесли в почву под озимую пшеницу и для подкормки весной выходов озимых свыше 4.000 тонн минеральных удобрений. Тем самым созданы условия для успешного развития растений. Если посевы будут политы, то в 1951 году должен быть собран богатый урожай.

Расширение поливных площадей, правильное использование существующих оросительных каналов, сооружение новых, строительство водохранилищ и т. п. должны стоять перед областным Советом и сельскохозяйственными органами Юго-Осетии как основная задача. Только правильное использование всех водных ресурсов вместе с передовой агротехникой позволит колхозам поднять урожайность всех сельскохозяйственных культур, в первую очередь, пшеницы.

Г. МИРОТАДЗЕ,

начальник Управления сельского хозяйства Юго-Осетинского областного Совета депутатов трудящихся.

Будем работать еще лучше

Советские люди привыкли встречать день выборов, как и всякий свой всенародный праздник, победами в труде.

Готовясь к выборам в местные Советы, члены крупной и средней сельскохозяйственной артели имени Ленина селения Джениси Сталинирского района подводят итоги сельскохозяйственного года.

С напряженным вниманием изучали члены нашего колхоза доклад товарища К. Н. Чарквиани на октябрьском пленуме ЦК КП(б) Грузии, обдумавшем принятие Союзным правительством по инициативе товарища Сталина важнейшие постановления — о расширении производства пшеницы, дальнейшем развитии животноводства и погеме виноградарства и виноделия в Грузинской ССР.

Наш колхоз возделывает пшеницу и другие зерновые культуры. У нас есть плодородный сад, занимающий 100 гектаров. На пяти животноводческих фермах — сотни голов крупного рогатого скота, овец, свиней, птицы.

В истекшем году наши свекловоды вырастили урожай, превышающий плановый. Бригада же А. Мамитова на полях сахарной свеклы по 346 центнеров с гектара вместо 240, а бригада М. Валиева — по 362 центнера. Значительно больше, чем по плану, собрано кукурузы, люпина.

Перевыполнили мы и годовой план развития общественного животноводства.

Денежные доходы артели достигли 460.000 рублей. На трудодень колхоз распределено по 4 килограмма 800 граммов зерна, по 600 граммов яблок и люпина, по 2 рубля деньгами.

В нынешнем году мы работали лучше,

чем раньше. Но у нас нет оснований быть собою вполне довольными. Урожайность пшеницы у нас еще низкая.

Обсуждая доклад тов. К. Н. Чарквиани на октябрьском пленуме ЦК КП(б) Грузии, наши колхозники вскрыли причины низких урожаев. Все дело в том, что надо резко поднять культуру земледелия и животноводства. Правление колхоза разработало меры, которые помогут нам получить обильные и устойчивые урожаи зерновых, повысить надой молока, настриг шерсти, выход поросат, яйценоскость кур.

Мы стремимся улучшить агротехнику возделывания зерновых и других культур. Сев озимых был закончен колхозом вполне значительно раньше прошлогоднего. Площадь посева больше плановой. На севе работали секции машино-тракторной станции, колхозные конные секции. Сели лучшим, отборным зерном. Впервые в этом году артель получила минеральные удобрения по озимым. Весной мы будем бороться с вредителями, подкармливать их удобрениями. Пропашку яровых культур мы выполнили под зыбь. Все это позволяет нам надеяться на 1951 год более высокую урожайность основных зерновых культур.

Правление артели решило постепенно заменить малопродуктивный беспородный скот племенным, укрепить кормовую базу, закладывать больше яселов и ввести сев кормовых культур, являющихся лучшим кормом для скота. Решили построить тыловые борозники, свинарники, а также птичник, отвечающие всем современным требованиям зоотехники. В порядке дня стоит вопрос о механизации трудоемких работ в животноводстве.

Чтобы справиться с этими задачами,

нужны большие затраты. Но, повышая урожайность сельскохозяйственных культур и поднимая продуктивность животноводства, колхоз увеличит свои денежные доходы. Кроме того, мы наметили расширить плодородный сад и виноградники. А как известно, плодородство и виноградарство приносит колхозам крупные доходы.

Мы намерены переустроить свое село, перевести на электрическую энергию ряд отраслей колхозного производства, построить баню.

Одна из наших важнейших задач — добиться от Бесуевского машино-тракторной станции, чтобы она широко механизировала наше колхозное полеводство.

Средств у нас мало, поднять на еще большую высоту артельное хозяйство у нас много. Надо только полностью их использовать.

Мы имеем, например, поливные земли, орошаемые водами Малой Лиахвы. На этих землях расположены наш сад, виноградники, участки сахарной свеклы. А что, если использовать воду Малой Лиахвы и для полива пшеницы? — задает вопрос колхозник. Надо позвать, что с помощью областной организации мы сумеем разрешить этот большой вопрос. И тогда наши колхозники будут выращивать богатые урожаи пшеницы и вместе с полеводами всей Грузии сумеют обеспечить республику хлебом собственного производства.

В. ВАЛИЕВ,

председатель колхоза имени Ленина селения Джениси, Сталинирского района, депутат и кандидат в депутаты Юго-Осетинского областного Совета депутатов трудящихся.

Ц и ф р ы и ф а к т ы

- В Юго-Осетии открыто 19 новых библиотек, изд-читален и клубов, построено 16 клубов.
- Построено 5 новых сельских гидроэлектростанций. Радиофицировано 27 колхозов области.
- Построено 67 Домов колхозников и 13 бань.

- Открыты 3 новых сельских больниц.
- Госиздатом Юго-Осетии издано 92 названия книг общим тиражом в 162.000 экземпляров.
- Многодетным матерям выдано в виде пособий 8.163.618 рублей.
- Индивидуальными застройщиками построено более 250 домов.

ЗА ТРИ ГОДА

- В Сталинири проложено 12 новых улиц 18.000 квадратных метров улиц и площадей покрыты асфальтом. Замощено 15.000 квадратных метров улиц и площадей.
- На улицах областного центра и в городском парке культуры и отдыха высажено около 50.000 деревьев и кустарников.



На первом снимке: доверенное лицо А. Бурнадзе проводит в агитпункте беседу с избирателями о кандидате в депутаты агитпункта сельского Совета колхозника сельскохозяйственной артели имени Махарадзе села Тамарашен Елены Тегашвили. Внизу: Сталинири. Здание гостицы. Фото В. Убоженко.

Наши кандидаты

Избирательная кампания по выборам в местные Советы депутатов трудящихся подходит к концу. 17 декабря все взрослое население Юго-Осетинской автономной области, как и всей Грузинской республики, пойдет к избирательным урнам, чтобы отдать свой голос за кандидатов сталинского блока коммунистов и беспартийных.

В области созданы 120 избирательных участков, из них 6 находятся на зимних пастбищах в Кизляре. При каждом избирательном участке работает агитпункт. К непосредственному участию в подготовке к выборам привлечено в качестве членов областной, районных и участковых окружных избирательных комиссий, доверенных лиц и агитаторов свыше 7.000 человек.

Избирательные участки заботливо украшены и подготовлены к приему избирателей.

С чувством глубокой признательности и любви трудящиеся Сталинири назвали первым своим кандидатом родного Сталина.

С гордым сознанием большой ответственности труженики города и сел выдвинули кандидатами в депутаты областного Совета депутатов трудящихся, а районные и сельские Советы лучших людей, достойных народного доверия. Среди кандидатов в депутаты областного Совета депутаты трудящихся — передовые рабочие, колхозники, научные работники, педагоги, врачи, деятели искусства, партийные и советские работники.

Колхозники сельскохозяйственной артели имени Сталина горного села Еркини Джавского района назвали своим кандидатом в депутаты областного Совета заведующую Юго-Осетинским горноулыбом станционером Академии наук СССР профессора Елизавету Александровну Буш.

Тов. Буш имеет большую научную и практическую работу, имеющую целью улучшить горные пастбища и сеносеки. Здесь, в суровых горных условиях, никогда не произрастали овощи. Теперь с помощью Елизаветы Александровны колхозники сеют картофель, капусту, морковь. Одновременно профессор Буш выясняет опытным путем возможность возделывать в высокогорных колхозах зерновые культуры. Специально для этого выписаны семена памирских сортов ячменя.

Лучших своих представителей выдвинули кандидатами в областной Совет коллективы промышленных предприятий Сталинири. Среди них — кадровая работница, полировщица — стахановка Сталинирской лебедки Анна Савельевна Ванеева, наборщица — стахановка типографии Госиздата Юго-Осетии Тамара Николаевна Габраева. Колхозники назвали своими кандидатами в депутаты областного Совета председателя артели имени Хетагурова села Багеби Ленингорского района Героя Советского Союза Григория Герасимовича Сабанова, тракториста Сталинирской машино-тракторной станции Илью Захаревича Джавахишвили, колхозницу суинеской артели имени Ленина Христину Васильевну Бегашвили.

Зарегистрированы кандидатуры комсомолки, заслуженного деятеля искусств Грузинской ССР Бориса Александровича Галаева, старшего агронома Областного управления сельского хозяйства Глеба Ивановича Калинин, директора сталинирской первой средней школы Вахтанга Исидоровича Касрадзе, врача Екатерины Логвиновны Мушкиской и других.

Всюду широко развернулась агитация за кандидатов депутатов местных Советов. В области работают свыше 2.000 агитаторов.

С большим подъемом проходят встречи кандидатов в депутаты областного Совета с избирателями. На этих собраниях доверенные лица и агитаторы знакомят население с трудовой и общественной деятельностью кандидатов. Избиратели вносят предложения, имеющие целью улучшить работу местных Советов.

В день выборов в местные Советы, единодушно голосая за кандидатов сталинского блока коммунистов и беспартийных, трудящиеся Юго-Осетинской автономной области еще и еще раз продемонстрируют тесную сплоченность вокруг партии большевиков, свою горячую любовь и преданность великому вождю народов — товарищу Сталину.

И. КОЛИЕВ,
председатель областной избирательной комиссии по выборам в местные Советы депутатов трудящихся Юго-Осетии.

Беспартийный большевик

Окружная комиссия Бекмарского избирательного округа зарегистрировала кандидатом в депутаты Юго-Осетинского областного Совета депутатов трудящихся Глеба Ивановича Калинин, выдвинутого общим собранием колхозников артели имени Чарквиани села Молда Знаурского района.

В течение десяти лет тов. Калинин занимает должность старшего агронома по зерновым культурам Областного управления сельского хозяйства Юго-Осетии.

Инициативный, опытный работник, он оказывает большую практическую помощь колхозам области. Глеб Иванович — частый гость на колхозных полях. На месте он учит колхозников, как применять передовые правила агротехники, выращивать высокие урожаи зерновых культур. Будучи одним из активных членов правления Юго-Осетинского отделения общества по распространению политических и научных знаний, тов. Калинин выступает перед колхозниками с лекциями по вопросам сельского хозяйства.

Он принимает деятельное участие в работе Сталинирского государственного сортоиспытательного участка при Хетагуровском колхозе, где испытываются сорта колосовых культур, кукурузы, овса, пшеницы и многолетних трав. Беспартийный большевик, Глеб Иванович пользуется большим уважением среди колхозников и работников сельского хозяйства области. Его ценят как хорошего специалиста и человека, преданного делу партии Ленина — Сталина, делу народа. Своей честной, добросовестной работой тов. Калинин заслужил доверие трудящихся.

Агрономы: С. Дарсавелидзе, Т. Ованов, З. Джигкаев, Е. Мелкуева, М. Тедова, В. Тибидова.

